



**PLEC DE CONDICIONS PARTICULARS PER A LA
PRESTACIÓ DE SERVEIS COMERCIALS
D'AVITUALLAMENT DE COMBUSTIBLE A BUCS PER
MITJÀ DE CAMIONS CISTERNA, EN EL PORT DE
TARRAGONA**

Aprobat per Consell d'Administració de data 27/11/2013
La Secretària,



NOVEMBRE 2013



ÍNDEX

CLÀUSULA 1.- FONAMENT LEGAL

CLÀUSULA 2.- ÀMBIT D'APLICACIÓ

CLÀUSULA 3.- OBJECTE

CLÀUSULA 4.- DEFINICIÓ

CLÀUSULA 5.- EXERCICI DE L'ACTIVITAT

CLÀUSULA 6.- REQUISITS

CLÀUSULA 7.- ASSEGURAÇA

CLÀUSULA 8.- GARANTIES

CLÀUSULA 9.- DISPOSICIÓ DE LA GARANTIA PER L'AUTORITAT PORTUÀRIA

CLÀUSULA 10.- ATORGAMENT

CLÀUSULA 11.- TERMINI

CLÀUSULA 12.- NORMES DE CARÀCTER GENERAL

CLÀUSULA 13.- TAXES PORTUÀRIES

CLÀUSULA 14.- CONDICIONS AMBIENTALS

CLÀUSULA 15.- CONDICIONS PARTICULARS DE SEURETAT

CLÀUSULA 16.- RESPONSABLES

CLÀUSULA 17.- EXTINCIÓ DE L'AUTORITZACIÓ

CLÀUSULA 18.- SANCIONS

CLÀUSULA 19.- REGLAMENT DE SERVEI I POLICIA, ORDENANCES PORTUÀRIES I
INSTRUCCIONS DE L'AUTORITAT PORTUÀRIA

CLÀUSULA 20.- RECLAMACIONS I RECURSOS

CLÀUSULA 21.- DISPOSICIONS A COMPLIR

CLÀUSULA 22.- DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA



CLÀUSULA 1.- FONAMENT LEGAL

El present Plec de Condiciones Particulars s'estableix en compliment i subjecció al que disposa l'article 6 del Reial Decret 958/2002, de 13 de setembre, sobre instal·lacions d'avituellament de combustible en els ports d'interès general, que desenvolupa el Reial Decret-Llei 4/2000, de 23 de juny, de mesures urgents d'alliberació en el sector immobiliari i transports, i de conformitat en el RD 2/2011 pel que s'aprova el Text refós de la Llei de Ports de l'Estat i de la Marina Mercant (d'ara endavant TRLPMM), (art. 138, següents i concordants de l'esmentada legislació), Reglament de Servei, Policia i Règim dels ports o disposició que el substitueixi i les Ordenances i Instruccions que respecte a l'explotació del port aprovi l'Autoritat Portuària de Tarragona (d'ara endavant APT).

En cas de modificació posterior de la normativa anterior, aquest Plec mantindrà la seva vigència en tots aquells aspectes que no s'oposin al que disposi la nova regulació.

El contingut d'aquest plec serà en tot cas complementari i no substitutiu de qualsevol normativa vigent en cada moment. Conseqüentment no podrà recorre a aquest plec com eximent i/o atenuant en els supòsits d'incompliment, per acció o omissió de la normativa vigent en cada moment.

L'atorgament d'autoritzacions no eximeix al titular de l'obtenció i manteniment en vigor de les llicències, permisos i autoritzacions que siguin legalment exigibles i que sigui d'aplicació per al desenvolupament de l'activitat sol·licitada, ni del pagament dels impostos que li siguin d'aplicació, no atribuint cap tipus d'exclusivitat al titular.

CLÀUSULA 2.- ÀMBIT D'APLICACIÓ

Aquest plec serà d'aplicació a l'exercici de l'activitat d'avituellament de combustible mitjançant camions cisterna als bucs que operin en la zona de servei del Port de Tarragona.

CLÀUSULA 3.- OBJECTE



L'objecte del present Plec de condicions, és la regulació de la prestació del servei d'avituallament de combustible a bucs mitjançant camió cisterna, que com a servei comercial, es regula en els articles que disposa el Títol VI , Capítol V del TRLPEMM, garantint la seva relació de manera compatible amb els usos portuaris i amb el funcionament operatiu del port en condicions de seguretat i qualitat ambiental.

CLÀUSULA 4.- DEFINICIÓ

S'entén per servei comercial d'avituallament de combustible a bucs les activitats d'entrega de combustible, carburants, lubricants i/o altres olis d'ús tècnic necessaris pel funcionament de la seva maquinaria de propulsió i/o auxiliar.

CLÀUSULA 5.- EXERCICI DE L'ACTIVITAT

Aquesta activitat podrà ser realitzada en tota la zona de servei de l'APT, a excepció que les zones o moll que la Direcció General de l'APT expressament exclogui per motius d'explotació o seguretat.

Per a l'exercici de l'activitat d'avituallament de combustible a bucs mitjançant camió en el port serà necessari obtenir prèviament l'autorització de l'APT.

El titular de l'autorització disposarà dels mitjans materials i humans necessaris per a l'exercici de l'activitat.

Els mitjans materials hauran d'estar en perfecte estat de funcionament, havent de tenir totes les autoritzacions per a l'ús a que siguin destinades, d'acord amb la normativa vigent en cada moment, així com els mitjans de prevenció, lluita contra la contaminació i sistema de resposta davant un vessament que es relacionaran en annex tècnic acompanyant a la sol·licitud d'autorització.

El personal adscrit al desenvolupament de l'activitat tindrà la idoneïtat tècnica suficient per a la prestació de cada una de les tasques que li siguin encomanades.

L'APT podrà, per motivades raons d'explotació o seguretat, suspendre amb caràcter temporal determinades operacions d'avituellament. A aquests efectes es consignarà expressament en la sol·licitud, amb disponibilitat de 24 hores i assumpció de responsabilitat que es derivin en el cas de no estar disponible, (el mètode fax o correu electrònic, per exemple) per a la recepció de notificacions.

El titular de l'autorització durà un llibre de registre de serveis (llibre foliat i segellat per l'APT en el què es reflectirà, diàriament els serveis prestats). Aquest llibre haurà d'exhibir-se a requeriment del Director General de l'APT. Es podran utilitzar procediments informàtics amb el sistema i programa que estableixi en cada moment l'APT, que vetllarà per l'economia i facilitat de l'autoritzat en la seva remissió, donant prioritat en tot moment la immediatesa que requereixi el control de les operacions per a que es desenvolupin en les condicions adequades de seguretat i medi ambient.

CLÀUSULA 6.- REQUISITS

Per a l'exercici de les activitats indicades serà necessari obtenir l'autorització corresponent, per a la qual formularà petició per escrit a l'APT conforme el que disposa el TRLPEMM.

El sol·licitant haurà d'acompanyar la següent documentació:

- a) Acreditació de la personalitat del sol·licitant o, si s'escau, dels partícips en la comunitat o entitat sense personalitat jurídica.
- b) Justificant que acreditin trobar-se al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i de la seguretat social.
- c) Acreditació de solvència econòmica, tècnica i professional per fer front a les obligacions resultants de l'autorització.



- d) Memòria explicativa de les activitats que es pretén realitzar enumerant les empreses que representi, i el mitjans d'organització.
- e) Informació econòmica i financera de l'activitat a desenvolupar.
- f) Còpia compulsada de l'escriptura de constitució i NIF de l'empresa.
- g) Còpia compulsada dels poders del representant i DNI
- h) Domicili de l'empresa a Espanya, número telèfon, fax, correu electrònic i web.
- i) Alta i resguard de l'últim pagament de l'impost d'Activitats Econòmiques (IGE).
- j) Pla de Prevenció de Riscos Laborals.
- k) Compromís de notificar a l'APT qualsevol modificació que afecti als apartats anteriors i que s'hagi produït amb posterioritat a la data de presentació de la sol·licitud.
- l) Memòria dels mètodes i sistemes utilitzats per a dur a terme aquest servei, que haurà d'incloure una proposta dels mitjans de prevenció i lluita contra la contaminació que es considerin necessaris en cada cas, i que inclourà els mitjans de prevenció i lluita contra la contaminació que es considerin necessaris, així com el sistema de resposta davant un vessament, que serà aprovat per l'APT, previ informe favorable de Capitania Marítima en compliment de l'article 7 del RD 253/2004, de 13 de febrer, pel que s'estableixen mesures de prevenció i lluita contra la contaminació en les operacions de càrrega, descàrrega i manipulació de hidrocarburs en l'àmbit marítim i portuari.
- m) Identificació de les persones que, sota la seva direcció, vagin a realitzar les operacions corresponents, relació de les matricules dels vehicles, cisternes i equips que formin part de la prestació del servei. L'APT es reserva el dret a impedir l'accés al port i la realització de servicis per persones i equips que no hagin estat definits a aquest efecte. Les persones responsables de les operacions hauran d'estar en possessió del curs especialitzar Nivell Operatiu Bàsic de prevenció i lluita contra la contaminació en les operacions de càrrega, descàrrega i manipulació d'hidrocarburs en l'àmbit marítim i portuari, segons l'Ordre FOM 555/2005, de 2 de març.
- n) Certificat d'autorització per a vehicles que transportin mercaderies perilloses.
- o) Certificat d'homologació de cisternes.

- p) Inspecció tècnica de vehicles.
- q) Declaració expressa per la qual es responsabilitza de tots els danys i perjudicis que es puguin ocasionar a persones o coses, tant de l'APT com de tercers, derivats de la realització de les operacions d'avituallament o accident del camió cisterna, eximint a l'APT de qualsevol responsabilitat que pugui derivar del mateix. També s'acompanyarà còpia de la pòlissa de Responsabilitat Civil Empresarial.
- r) Qualsevol altre document que justifiqui la seva sol·licitud.
- s) Acceptació expressa del present Plec de Condiciones Particulars.

CLÀUSULA 7.- ASSEGURANÇA

L'empresa prestadora haurà de subscriure una assegurança de responsabilitat civil que cobreixi els possibles danys durant la prestació del servei portuari així com les indemnitzacions per riscos professionals.

Aquesta assegurança comptarà com a mínim amb una cobertura de 300.000 €.

CLÀUSULA 8.- GARANTIES

A fi de garantir el compliment de les obligacions derivades d'aquest Plec de Prescripcions Particulars, de les sancions que poguessin imposar-se i dels danys i perjudicis que poguessin produir-se, el prestador haurà de constituir, abans d'iniciar la seva activitat, una garantia a favor del President de l'APT, la quantia serà de **30.000 €**, en els terminis establerts en l'article 95 del TRLPEMM.

La referida garantia podrà constituir-se mitjançant aval bancari, fiança o transferència bancària a les dades que es facilitaran des de l'APT.

Extingida l'autorització, conforme als supòsits previstos en aquestes condicions particulars, es durà a terme la devolució de la garantia o a la seva cancel·lació, un cop satisfet el pagament de les obligacions pendents amb l'APT i sempre que no es procedeixi a l'execució total o



parcial de la mateixa per responsabilitats en que estigui sotmès el prestador del servei o les sancions que li haguessin estat imposades.

En cas de que es denegui l'autorització sol·licitada es procedirà a la devolució de la fiança en el termini màxim de deu dies des de la notificació de la denegació.

CLÀUSULA 9.- DISPOSICIÓ DE LA GARANTIA PER L'AUTORITAT PORTUÀRIA

L'incompliment de les obligacions econòmiques pel titular de l'autorització, permetran l'execució o disposició immediata de la garantia constituïda.

Quan per aplicació del disposat en el paràgraf anterior, l'APT tinguiés que disposar de la garantia total o parcialment, el titular de l'autorització restarà obligat a restituir-la o completar-la en el termini d'un mes, comptant des de l'acte de disposició.

Si l'interessat no restitueix o completés la garantia en el referit termini, s'entendrà que renunciï a l'autorització, sense perjudici de les accions que procedeixin, cas de resultar deutor.

CLÀUSULA 10.- ATORGAMENT

Previ informe del Director General, correspon al Consell d'Administració de l'APT la resolució de les sol·licituds d'autorització, tenint que motivar els acords d'autorització com els de denegació.

Les peticions es podran denegar per les causes següents:

- No ajustar-se al present Plec de Condicions Particulars.
- Ser, el sol·licitant, deutor de l'APT.
- No oferir garanties adequades o suficients en relació amb l'activitat que es pretén exercir, incloses la seva relació de forma compatible amb els usos portuaris i amb el funcionament operatiu del port en condicions de seguretat.

- Per raons d'interès general de l'explotació portuària, degudament justificades.

CLÀUSULA 11.- TERMINI

El termini pel qual es podrà exercir l'activitat serà de cinc (5) anys, comptat a partir del dia següent de la resolució d'atorgament de l'autorització.

CLÀUSULA 12.- NORMES DE CARÀCTER GENERAL

S'haurà de complir amb tota la normativa vigent que indiqui la legislació del sector, essent responsable en les seves atribucions de la seguretat en el desenvolupament del servei, l'empresa operadora. El prestador del servei queda obligat al compliment de la legislació vigent en matèria laboral, industrial, de seguretat, riscos laborals, medi ambient, fiscal, duanera i en especial en el que fa referència RD 253/2004, de 13 de febrer, pel que s'estableixen mesures de prevenció i lluita contra la contaminació en les operacions de càrrega, descàrrega i manipulació de hidrocarburs en l'àmbit marítim i portuari.

L'APT tindrà accés en tot moment a tota la documentació que estigui obligat a aportar l'autoritzat per raó del producte manipulat.

Les infraestructures i instal·lacions per a l'exercici de l'activitat només podrà destinar-se a l'ús per al que expressament s'autoritzi.

Les autoritzacions que poguessin ser atorgades no suposen, en cap cas, exclusivitat en l'exercici de l'activitat, per la qual cosa l'APT, podrà atorgar diferents autoritzacions per a l'exercici de la mateixa activitat o activitats similars o que poguessin implicar competència amb la mateixa.

El titular restarà obligat a conservar en bon estat les instal·lacions, molls, paviment, i altres elements situats en el Port de Tarragona, que siguin utilitzats en les operacions que efectuïn a



l'empara de l'autorització. En cas de no fer-se així, l'APT podrà ordenar les actuacions de prevenció i conservació necessàries amb càrrec al titular.

No s'autoritzarà l'ocupació de la infraestructura portuària per a la realització d'operacions de reparacions, muntatges i desmuntatges d'efectes i accessoris, així com l'aparcament dels elements utilitzats per a l'exercici de l'activitat durant el període de les operacions programades, quedant l'operativa en tot cas subjecta a la programació d'operacions establerta per l'APT en atenció al millor interès general del Port.

El titular adoptarà totes les mesures necessàries i preceptives per a mantenir les degudes condicions de neteja, seguretat, higiene i medi ambient. En el cas de que es detectin anomalies o incompliment que afectin a les esmentades condicions, el Director General podrà ordenar la immediata paralització de les operacions que s'estiguin efectuant, donant al titular el termini que estimi adequat per a la correcció de les deficiències, sense perjudici de l'adopció de les mesures de prevenció i conservació que resultin necessàries amb càrrec al titular.

Si transcorregut el termini no s'haguessin esmenat les deficiències assenyalades es procedirà, sense més tràmit, a la incoació del corresponent expedient d'extinció de l'autorització, sense perjudici de qualsevol altre actuació que de dita actuació pogués derivar-se.

Queda prohibit realitzar vessaments en la zona portuària de qualsevol matèria sòlida o líquida, així com l'abocament de brossa o altres restes en la zona de servei del Port.

Tot el desenvolupament de l'activitat haurà d'estar subjecte a les normes de seguretat que figuren en la clàusula 15.- "CONDICIONS PARTICULARS DE SEGURETAT".

El titular presentarà de forma mensual en els cinc dies primers de cada mes, en suport paper i informàtic, a l'APT (Direcció d'Operacions) una relació de les operacions realitzades, amb indicació de la mercaderia, quantitat, bucs avituallats, import de la factura, consignatari del buc i còpia del document referent a: llista de seguretat buc o embarcació/camió cisterna d'avituallament de combustible líquid, sense perjudici de qualsevol altre que pugui ser requerida per l'APT.



La informació requerida haurà de contenir les següents dades:

- a) Lloc del Avituallament
- b) Data i hora de sol·licitud de l'avituellament.
- c) Data i hora de l'inici de l'avituellament.
- d) Data i hora de finalització de l'avituellament.
- e) Nom, bandera i mida (GT) del buc.
- f) Núm. d'escala del buc.
- g) Tipus de combustible avituallat
- h) Quantia de combustible avituallat.
- i) Incidències durant l'operativa de l'avituellament.
- j) En cas d'existir reclamació presentada pel Capità del buc avituallat s'enviaran al Servei d'Atenció al Client de l'APT, on es tramitarà d'acord amb els procediments establerts.

CLÀUSULA 13.- TAXES PORTUÀRIES

El titular de l'autorització, abonarà a l'APT les taxes que corresponguin d'acord a l'establir en la normativa aplicable.

Taxa d'activitat

De conformitat amb el que estableix l'article 183 i següents del TRLPEMM, el titular de la prestació del servei restarà obligat a l'abonament de les taxes per aprofitament especial del Domini Públic en l'exercici d'activitats comercials, industrial i de serveis.

Per aquest concepte, l'autoritzat abonarà l'import que es determinarà d'acord amb els següents criteris:

- **0,10 €/tona de combustible avituallat.**



D'acord amb els criteris establerts en l'article 188.b) del TRLPEMM, la quantia anual de la taxa tindrà els següents límits:

- La quantia anual no serà inferior a l'1 per cent de l'import net anual de la xifra de negoci, o en el seu defecte, del volum de negoci desenvolupat en el port a l'empara de la llicència.
- La quantia anual no serà superior al 6 per cent de l'import net anual de la xifra de negoci, o en el seu defecte, del volum de negoci desenvolupat en el port a l'empara de la llicència.

Al finalitzar cada any, el titular de la llicència facilitarà l'import net anual de la xifra de negoci corresponent a la prestació del servei objecte de la llicència, que servirà com a base per avaluar els límits, procedint l'APT a la regularització de la taxa.

Aquesta taxa serà actualitzada de conformitat amb el que estableix l'article 190 del TRLPEMM.

CLÀUSULA 14.- CONDICIONS AMBIENTALS

D'acord amb el que disposa l'article 62 del TRLPEMM i l'article 7 del Reial Decret 253/2004, de 13 de febrer, pel què s'estableixen mesures de prevenció i lluita contra la contaminació d'hidrocarburs en l'àmbit marítim i portuari, en tot allò no modificat i pel Reial Decret 1695/2012, de 21 de desembre, pel que s'aprova el sistema nacional de resposta davant la contaminació marina, l'empresa autoritzada haurà de disposar dels mètodes i sistemes utilitzats per a dur a terme aquest servei, que haurà d'incloure una proposta dels mitjans de prevenció i lluita contra la contaminació que es considerin necessaris en cada cas, i que inclourà els mitjans de prevenció i lluita contra la contaminació que es considerin necessaris, així com el sistema de resposta davant un vessament.

Les empreses que tinguin vigent la Memòria de mesures de prevenció i lluita vers la contaminació en operacions d'avituallament a vaixells, no li serà requerida l'obtenció d'una nova autorització de la mateixa.

En tot cas, l'empresa autoritzada haurà de garantir davant l'APT que, tant l'activitat com els mitjans o equips utilitzats en la mateixa, compleixen en tot moment amb el que estableix la normativa medi ambiental vigent o qualsevol que li sigui d'aplicació. I disposar dels mitjans suficients i adequats per a la prevenció i lluita contra la contaminació accidental marina, atmosfèrica, acústiques i terrestre que pugués produir-se en l'àmbit portuari.

CLÀUSULA 15.- CONDICIONS PARTICULARS DE SEGURETAT

A.- CONDICIONES RELATIVES A MITJANS HUMANS I MATERIALS

L'empresa d'avituallament disposarà dels mitjans humans i material necessaris per a la prestació del servei en les condicions requerides de seguretat, qualitat i medi ambient.

1.- En relació als mitjans humans:

El personal de l'empresa d'avituallament tindrà la capacitat tècnica i formació en matèria de seguretat suficient per a la prestació de cada una de les taques que li siguin encomanades en relació a la prestació del servei.

A més, les persones responsable de les operacions hauran de conèixer els mitjans de que disposa l'empresa, la seva localització i l'ús dels equips destinats a les tasques de salvament, extinció d'incendis, lluita contra la contaminació, prevenció i control d'emergències i seguretat del port, estan entrenat en la seva utilització.

Els conductors dels camions cisterna hauran d'estar en possessió dels permisos de conducció acords amb les mercaderies perilloses que transporten, i la documentació exigida per l'Acord sobre Transport de Mercaderies Perilloses per Carretera (ADR).

L'empresa prestadora del servei complirà amb el que disposa la Llei de prevenció de riscos laborals i normativa que la desenvolupa. A més, es comprometrà a adoptar els procediments i mesures establerts i a complir els pactes i normes que, en relació amb la seguretat i salut dels treballadors, s'implantin en la zona portuària.

Correspondrà al titular de l'autorització el compliment de les obligacions de coordinació d'activitats empresarials.

El prestador del servei complirà la legislació laboral vigent en cada moment i haurà de mantenir la formació continuada al seu personal, d'acord amb les precisions formatives que s'estableixin.

2.- En relació als mitjans materials:

L'empresa d'avituallament disposarà dels mitjans materials adequats per a la prestació del servei, en perfecte estat de manteniment i amb totes les autoritzacions de l'Administració competent estatal, autonòmica o municipal, exigibles per al desenvolupament d'aquest tipus d'activitats d'acord amb la normativa vigent en cada moment. Complint el camió cisterna amb les condicions establertes en Acord sobre transport de mercaderies peril·losos per carretera (ADR).

Disposarà de mànegues en perfecte estat de conservació per evitar fuites o vessaments de combustible, dotats d'un sistema de tall automàtic de flux de combustible quan el nivell en el dipòsit o tanc pugui donar lloc al desbordament del mateix.

Haurà de disposar dels mitjans necessaris per a la neteja de vessaments de productes o, en el seu cas, estar en disposició de contracte d'assistència permanent amb una empresa autoritzada per a actuar en el recinte portuari.

El conductor del vehicle haurà de disposar d'un telèfon mòbil operatiu per a poder comunicacions en cas d'accident.



S'haurà de disposar d'un número adequat d'extintors tant en quantitat com en eficàcia d'acord a l'indicat en la normativa sectorial referent al transport terrestre de mercaderies perilloses.

B.- CONDICIONES OPERATIVES

1.- L'APT podrà suspendre determinades operacions de Avituallament, amb caràcter temporal, per raons justificades d'explotació o seguretat del port.

2.- Les operacions de Avituallament només podran efectuar-se en horari diürn. Suspensa les operacions en cas de tempesta o per altres causes climatològiques adverses que puguin posar en risc la seguretat operativa.

3.- En cas d'accident/incident, incloent-te els supòsits de vessament; haurà de comunicar-se de forma immediata alertant de l'esdeveniment al Centre de Control d'Emergències Terrestres del Port; al telèfon d'atenció continuada **900 229 900 0 977 259 400** (Extensions 1190 o 1191).

4.- L'estada es limitarà al temps imprescindible per a la prestació del Avituallament, estant terminalment prohibit l'estacionament en el recinte portuari fora d'aquelles zones especialment designades per a prestar l'activitat.

5.- En les zones especials del port com els atracs 1, 2 i 4 del moll de la Química, tan sols es permetre efectuar el Avituallament de combustible per mitja de buc tanc.

6.- Prohibicions durant la prestació del servei:

6.1.- Fumar i acostar-se a fonts d'ignició a menys de 25 metres del lloc on s'està efectuant les operacions.

6.2.- Avituallament combustible a bucs que estiguin realitzant a bord treballs en calent o operacions amb mercaderes perilloses.

6.3.- Avituallament combustible a bucs petroliers o gases que no hagin desgasificat o inertitzat prèviament els seus tancs de càrrega.

7.- Directrius de seguretat en la prestació del servei:

7.1.- Abans d'iniciar l'operació de Avituallament a un buc, la llista de **comprovacions de seguretat entre buc o embarcació/camió cisterna (Annexa I)**, serà complimentada i subscrita per duplicat per les parts intervenint (apità del buc o patró embarcació i conductor del camió cisterna) quedant un exemplar en poder de cada u d'ells.

7.2.- El vehicle camió cisterna i la bomba se posicionaran de forma que, en cas d'emergència, es permeti una sortida ràpida del vehicle; així mateix accionarà el fre d'estacionament i es disposaran de falques en les rodes per assegurar la seva immobilització.

7.3.- La zona d'operacions estarà situada com a mínim a 20 metres de la grua més pròxima que estigui operen, comprovant que la mateixa es troba ben falcada. Durant l'operació, si correspon, haurà de mantenir-se apartat de la mànega elèctrica de pressa de corrent.

7.4.- Senyalització de la zona d'operacions:

7.4.1.- Es col·locarà a 10 metres endavant i 10 metres per enrere de la zona, senyalització d'"Atenció vehicle en descàrrega".

7.4.2.- Se senyalitzarà, la zona d'operacions, per mitja de cons i triangles reflectants en un radi mínim de 6 metres; impedit el pas de persones i vehicles aliens a l'operativa.

7.5.- El vehicle camió cisterna haurà d'aturar el motor, llevat que sigui necessari per al funcionament de les bombes o altres mecanismes; així mateix, es comprovarà que s'ha realitzat una bona connexió elèctrica entre el xassís del vehicle i la terra.

7.6.- Connexió de mànega:

7.6.1.- La mànega de Avituallament estarà degudament subjecta i tindrà suficient amplitud per evitar tensions mecàniques o sobreesforços.

7.6.2.- Es comprovarà que las manegues presenten continuïtat elèctrica (col·locant; si es el cas, brides aïllants o manegues de discontinuïtat elèctrica).

7.6.3.- Es col·locarà la safata de recollida de possibles degoteig, el volum de la qual haurà d'esser el doble del líquid contingut en la mànega.

7.6.4.- Es comprovarà duran l'operació l'absència de fuites en els seus punts de connexió.

7.7.- Durant el desenvolupament de les operacions, els operaris no abandonaran la zona d'operacions i estaran fora de la cabina del camió; verificant el compliment d'aquestes directrius, vigilant que no es produeixin anomalies en el bombeig i assegurant la comunicació amb el personal del buc.

7.8.- Finalitzada l'operació, una cop aturada la bomba, tancades les vàlvules i desconnectades i guardades les mànegues, es desconnectarà la presa de terra, es recuperaran les falques i es recolliran els elements de senyalització.

8.- En cas de produir-se una emergència en el port, s'aturaran les operacions de Avituallament i desconnectaran les manegues. El camió cisterna procedirà a la evacuació del lloc i se disposarà a seguir les instruccions emeses per la policia portuària.

C.- CONDICIONS DE PROTECCIÓ PORTUÀRIA

Cada operació d'avituallament des de camió cisterna requereix del compliment de la Declaració de Compliment per a l'avituallament de combustible a buc o embarcació segons model d'Annex II.

L'empresa avitualladora de combustible ha de conservar aquest document durant 3 anys, com a mínim, de manera que l'Autoritat de Protecció Portuària pugui inspeccionar-les i verificar-les si fos necessari.

CLÀUSULA 16.- RESPONSABLES

El servei es realitzarà pel titular de l'autorització sota el seu exclusiu risc i ventura. L'APT no serà responsable, en cap cas, dels danys produïts a les instal·lacions portuàries ni a tercers com a conseqüència de la prestació del servei, essent, en el seu cas, responsabilitat del



prestador els danys i perjudicis que puguin produir-se durant el desenvolupament de la mateixa.

L'APT no respondrà en cap cas de les obligacions de qualsevol índole que corresponguin al prestador del servei davant els seus treballadors, especialment les que es refereixin a les relacions laborals, salari, prevenció de riscos o seguretat social.

Seran per compte del prestador del servei els consums de combustible, aigua, electricitat, així com qualsevol altre servei que pugui utilitzar en el port i tota la resta de les despeses que ocasioni la prestació del servei i que siguin necessaris pel funcionament del servei. Així mateix seran per compte del titular de la llicència tots els impostos, arbitris o taxes derivades de la prestació del servei, segons l'establert en la legislació vigent en cada moment.

Qualsevol sinistre o pèrdua que se li ocasioni no li donarà dret a indemnització per part de l'APT, llevat en el cas de que les ordres o actuacions foren la causa de les esmentades pèrdues.

En el cas de negligència o incompliment de les presents condicions per a la prestació del servei d'avituellament de combustible mitjançant camió cisterna a bucs, podrà ser sancionat per l'APT d'acord amb el que s'estableix en el Llibre 3r del títol IV, Règim sancionador, del TRLPEMM, amb independència de les responsabilitats civil i penal a que donarà lloc.

CLÀUSULA 17.- EXTINCIÓ DE L'AUTORITZACIÓ

Les causes d'extinció de l'autorització per a exercir l'activitat de Avituellament de combustible a bucs:

- a) El venciment del termini pel que s'ha atorgat l'autorització.
- b) La revocació unilateral per l'APT acordada per resultar l'autorització incompatible amb obres o plans aprovats amb posterioritat a l'atorgament, per entorpir l'explotació portuària o per impedir la utilització de l'espai portuari per a activitats d'interès públic.

- c) La revisió d'ofici en els casos previstos en aquest Plec o en la legislació.
- d) El mutu acord entre l'APT i el titular de l'autorització.
- e) La renúncia unilateral del titular de l'autorització, sempre que no contrariï l'interès o l'ordre públic, ni perjudiqui a tercers, havent comunicar-lo de forma fefaent a l'APT.
- f) La mort de l'adjudicatari, si és persona: física i no existeix petició dels seus successors dins del termini de 30 dies a partir de la defunció.
- g) La declaració de fallida, liquidació o extinció de la personalitat jurídica si el titular fos una persona jurídica. La dissolució o extinció de la societat, llevat els supòsits de fusió o escissió.
- h) La revocació per incompliment de les condicions establertes en el títol habilitant, declarada per l'APT, prèvia la tramitació de l'oportú expedient així com l'incompliment de les condicions establertes en el present plec.

L'extinció de l'autorització per qualsevol de les raons anteriors no donarà dret a cap indemnització.

El procediment d'extinció de l'autorització se iniciarà a proposta de la Direcció General, llevat en els casos de renúncia. Acordada la incoació de l'esmentat expedient pel Consell d'Administració de l'APT, s'atorgarà al titular de l'autorització un termini de quinze dies amb la finalitat de què formuli les al·legacions i fonament que consideri pertinents, en defensa dels seus drets. Correspon al Consell d'Administració de l'APT la resolució sobre l'extinció de l'autorització. La resolució del Consell d'Administració posa fi a la via administrativa, essent susceptible de recurs contenciós-administratiu.

CLÀUSULA 18.- SANCIONS

L'incompliment de les condicions de l'autorització. Sense perjudici de la seva revocació, podrà ser constitutiu d'infracció i podrà ser sancionat conforme al que disposa el TRLPEMM i el Reglament de Servei i Policia vigent en cada moment.

Les infraccions seran sancionades prèvia instrucció de l'oportú expedient administratiu en la forma establerta en la legislació reguladora del procediment administratiu sancionador.

CLÀUSULA 19.- REGLAMENT DE SERVEI I POLICIA, ORDENANCES PORTUÀRIES I INSTRUCCIONS DE L'AUTORITAT PORTUÀRIA.

El titular de l'autorització estarà subjecte al Reglament de servei i policia que estigui vigent en cada moment, a les Ordenances portuàries que s'aprovin pel seu desenvolupament així com a les instruccions que dicti el Director general de l'APT en relació amb l'exercici d'aquesta activitat.

CLÀUSULA 20.- RECLAMACIONS I RECURSOS

Les reclamacions sobre l'aplicació o interpretació d'aquest Plec seran resoltes pel Consell d'Administració de l'APT, i dites resolucions posen fi a la via administrativa, excepte les relatives a taxes portuàries que seran recorribles per la via econòmico-administrativa.

CLÀUSULA 21.- DISPOSICIONS A COMPLIR

En tot el què no estigui previst en aquestes condicions, serà aplicable la normativa general en la matèria i, en particular, el Text refós de la llei de Ports de l'Estat i de la Marina Mercant (RDL 2/2011, de 5 de setembre), la Llei 34/1998, de 7 d'octubre, del sector d'hidrocarburs i legislació complementària, acord europeu sobre transport internacional de mercaderies perilloses per carretera (ADR) de 2003, el Reial Decret 253/2004, de 13 de febrer, pel què



s'estableixen mesures de prevenció i lluita contra la contaminació d'hidrocarburs en l'àmbit marítim i portuari i la resta de la normativa vigent que sigui d'aplicació.

CLÀUSULA 22.- DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

Les persones físiques o jurídiques que es trobin desenvolupant l'activitat a què fa referència el present plec, a la seva entrada en vigor, hauran d'adaptar-se a les disposicions que s'estableixen en el mateix en el termini de tres (3) mesos a partir de la seva notificació per part d'aquesta APT.

Si l'adequació no es produís en el termini assenyalat, l'APT podrà revocar unilateralment l'autorització pel desenvolupament d'aquelles activitats en l'àmbit portuari, sense dret a indemnització.

ANEXO I

 Port de Tarragona		LISTA DE SEGURIDAD BUQUE O EMBARCACIÓN/CAMIÓN CISTERNA VESSEL SAFETY LIST/SUPPLY TANK	
		PRODUCTO/PRODUCT:	Rev:
NOMBRE DEL BUQUE/ NAME OF VESSEL:		CAMIÓN MATRÍCULA/ TANK NUMBER-PLATE:	
ATRAQUE/BERTH:		FECHA/DATE:	
HORA DE COMIENZO: INITIAL TIME:		HORA DE FINALIZACIÓN: ENDING TIME:	
		Buque Vessel	Tierra Land
		Observaciones Observation	
¿Está el buque amarrado con seguridad? <i>Is the vessel safely moored?</i>		☐	
¿Está operativo el sistema de comunicaciones establecido entre buque y camión cisterna? <i>Is the communications system operative between the vessel and the tanker?</i>		☐	☐
¿Se ha establecido un acuerdo sobre el procedimiento para la transferencia del suministro? <i>Has an agreement been established for the procedure of supply transfer?</i>		☐	☐
¿Se ha establecido un acuerdo sobre el procedimiento de parada en caso de emergencia? <i>Has an agreement been established for the procedure of stopping in case of emergency?</i>		☐	☐
¿Están las mangueras y equipo contra incendios a bordo y en tierra adecuadamente situados y listos para su uso inmediato? <i>Are the pipes and equipment in case of a fire on board and on land adequately situated and ready for its immediate use?</i>		☐	☐
¿Están las mangueras de avituallamiento en buenas condiciones y aparejadas adecuadamente? <i>Are the provisioning pipes in good condition and adequately fit?</i>		☐	☐
¿Están correctamente situadas las bandejas de recogida de drenaje en el camión-cisterna, si procediese? <i>Are the trays for the collection of drainage correctly situated in the tanker when necessary?</i>			☐
¿Se ha garantizado que no se puedan producir chispas ni arco debido a la diferencia de potencial eléctrico entre buque – camión, si procediese? <i>Has it been guaranteed that no sparks nor arcs/spotlights can be produced due to the difference in electric potencial between the vessel – tanker when necessary?</i>		☐	☐
¿Se cumplen todas las normas de seguridad? <i>Are all the safety rules fulfilled?</i>		☐	☐

DECLARACIÓN / DECLARATION:

Los abajo firmantes antes del inicio de las operaciones, hemos comprobado los diferentes puntos de esta "Lista de comprobación", estimando que son satisfactorios los controles efectuados por encontrarlos correctos, de acuerdo con nuestro mejor saber y entender, y que se han tomado las medidas precisas para poder repetir las comprobaciones que se estimen necesarias /

The undersigned before the beginning of the Operations we had verified the different points from this "verification list", estimating that the controls carried out are satisfactory for we find them correct, according to our best knowledge and understanding, and that the accurate measures have been carried out to be able to repeat the verifications estimated to be necessary.

POR EL NOMBRE DEL BUQUE O EMBRACACIÓN <i>BY THE VESSEL</i>	POR CAMIÓN CISTERNA <i>BY TANKER TRUCK</i>
NOMBRE / NAME:	POR EL CONDUCTOR DEL CAMIÓN /BY THE TANKER DRIVER:
CARGO / POSITION:	NOMBRE / NAME:
FIRMA / SIGNATURE:	FIRMA / SIGNATURE:
HORA/TIME:	FECHA/DATE:

ANEXO II

 Port de Tarragona	DECLARACION DE CUMPLIMIENTO PARA EL SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE A BUQUE O EMBARCACIÓN POR CAMIÓN CISTERNA	
	PRODUCTO/PRODUCT:	
NOMBRE DEL BUQUE/ NAME OF VESSEL:		CAMIÓN MATRÍCULA/ TANK NUMBER-PLATE:
ATRAQUE/BERTH:		FECHA/DATE:

D. _____ con DNI _____ Director / Gerente /
Propietario, de la Empresa _____

DECLARA

Que el camión propiedad de la empresa que se relaciona, ha sido contratado por la Empresa
_____ para efectuar el suministro al buque
_____ en el Puerto de Tarragona el día _____

Que los conductores y acompañantes de los camiones son los relacionados para cada uno de ellos.

Que tanto los conductores como los camiones cumplen estrictamente con la legislación vigente para el Transporte de Mercancías por Carretera.

Que han sido inspeccionados la mercancía transportada y el vehículo que llevara la mercancía, y que no están transportando ninguna mercancía que puede ser peligrosa para el buque o la instalación portuaria.

Nombre del Conductor	D.N.I. / Numero Pasaporte	Acompañante (sí aplica):	D.N.I. / Numero Pasaporte
Matricula del Camión		Matricula del Trailer	

Firma y Sello

Esta Declaración de Cumplimiento deberá estar a disposición de pudiendo ser requerida por personal de Seguridad de la Autoridad Portuaria de Tarragona. El sobre que la contenga deberá estar protegido contra la apertura no autorizada (ej. Sello de la Empresa que cubra el extremo de la solapa y parte del sobre, firma, lacre, etc.).